

**CONTENIDOS****CONTENTS****13 EDITORIAL***Dr. F. J. Merlo***EDITORIAL***Dr. F. J. Merlo***14 ESTUDIOS CLINICOS****Abordaje supraacromial para el espacio subacromial**

El abordaje supraacromial con incisión mínima presenta ventajas respecto al interdeltoideo, al disminuir la disfunción dolorosa del deltoides en el posoperatorio inmediato. Es comparable con el artroscópico en casos de acromioplastias simples.

*Dres. E. R. Zancolli III y B. Andrés***CLINICAL STUDIES****Supra-acromial approach**

Supra-acromial approach with minimal incision has advantages over the interdeltoid approach, since it reduces pain in the deltoid in the immediate postoperative period. It can be compared with arthroscopy in cases of simple acromioplasties.

*Dr. E. R. Zancolli III and B. Andrés***22 Flexoplastia de codo**

La flexión del codo puede ser restaurada con diferentes técnicas de transferencias musculares, teniendo en cuenta la indicación quirúrgica de cada caso en particular, de acuerdo con la etiología, los motores musculares disponibles y las necesidades de cada paciente.

*Dr. F. Aponte Arrazola***Flexorplasty of the elbow**

Elbow flexion can be restored with different muscle transfer techniques taking into account the surgical indication in an individual case, according to the etiology, and the needs of each patient.

*Dr. F. Aponte Arrazola***27 La operación de Sauvé Kapandji en el tratamiento de las secuelas postraumáticas en antebrazo y muñeca**

La operación de Sauvé-Kapandji, al retener la epífisis del cúbito, asegura la mejor transmisión de fuerzas a través de la muñeca, mantiene el soporte del cóndilo carpiano y al tendón del cubital posterior y, además, preserva el contorno de la muñeca.

*Dres. P. De Carli, G. Gallucci y M. Ranalletta***Sauve Kapandji operation in the treatment of posttraumatic sequelae in forearm and wrist**

The Sauve Kapandji operation, by sparing the ulnar epiphysis, ensures an improved transmission of forces through the wrist, maintains the carpien condylus support and the posterior cubital tendon, while additionally preserving the contour of the wrist .

*Dr. P. De Carli, G. Gallucci and M. Ranalletta***36 La utilidad de la artroscopia en el tratamiento de las fracturas del platillo tibial**

Con la técnica artroscópica como complemento de la osteosíntesis de las fracturas del platillo tibial se puede controlar bajo visión directa la reducción de los trazos de fractura, efectuar una limpieza completa de la hemartrosis, extraer los pequeños fragmentos osteocondrales y brindar al paciente un posoperatorio más confortable.

*Dr. A. E. Pauletti***Arthroscopy in the treatment of tibial plateau fractures**

Arthroscopy supplementing the osteosynthesis of tibial plateau fractures allows direct visual control during the reduction of fracture fragments, the complete evacuation of hemarthrosis, the removal of small osteochondral fragments, while ensuring a more comfortable postoperative period.

*Dr. A. E. Pauletti*

**39 Triple artrodesis del pie en adultos**

La artrodesis mediotarsiana y subastragalina es una operación indicada en diversas afecciones inflamatorias, estáticas, paralíticas, etc. A pesar de que el examen radiográfico en el seguimiento alejado mostró lesiones de artrosis en las articulaciones vecinas, esto no guarda relación con lo observado desde el punto de vista funcional, pues permanecieron asintomáticos en la mayoría de los casos.

*Dres. J. A. Lanter, F. Figueroa, S. Guirado, J. M. Luna Cáceres y M. Pavia*

**43 Artrosis carpo-metacarpiana del pulgar. Estudio comparativo de tres técnicas con trapecectomía**

No se encuentran diferencias en los resultados finales de la trapecectomía simple o con estabilización tendinosa.

*Dres. S. Daroda, P. Pereira, F. Menvielle, R. Cosentino*

**Triple arthrodesis of the foot**

Midtarsal and subastragal arthrodesis is indicated in a number of conditions of an inflammatory, static, paralytic, or other nature. Although long-term X-ray follow-up showed arthrosis in adjoining joints, this finding was not consistent with the functional evaluation, since most patients remained asymptomatic in the long term.

*Dr. J. A. Lanter, F. Figueroa, S. Guirado, J. M. Luna Cáceres and M. Pavia*

**Carpo-metacarpal joint arthrosis of the thumb. Comparative study of three techniques with trapeziectomy**

There are no differences between simple trapeziectomy and tendinous stabilization in the final results.

*Dr. S. Daroda, P. Pereira, F. Menvielle, R. Cosentino*

**PRESENTACION DE CASOS****49 Antepulsión pélvica: Osteotomía iliaca correctiva**

*Dres. H. Gómez, A. Garrido, F. Peirano y J. I. Arredondo*

**52 Neurofibromas cervicales múltiples con compresión medular en un paciente con enfermedad de von Recklinghausen (NFM 1)**

*Dres. P. Manzone, D. Forlino y M. Kum*

**56 Dolor perineal crónico. A propósito de dos casos de quistes meníngeos sacros**

*Dres. V. Ramanzín y M. Carrasco*

**CASE REPORTS****Pelvic antepulsion: corrective iliac osteotomy**

*Dr. H. Gómez, A. Garrido, F. Peirano and J. I. Arredondo*

**Multiple cervical neurofibromas with medular compression in a patient with von Recklinghausen's disease (NFM 1)**

*Dr. P. Manzone, D. Forlino and M. Kum*

**Chronic perineal pain: Report of two cases with sacral meningeal cysts**

*Dr. V. Ramanzín and M. Carrasco*

**INVESTIGACION****59 Comparación de elevaciones térmicas óseas durante la colocación de nuevos diseños de clavos y agujas: performance de fijación al hueso**

*Dres. J. Pistani, A. Montoro, L. Ontiveros Montoro, C. Di Tollo, C. Vero, S. Ferrari y H. Miscione*

**INVESTIGATION****Comparison of thermic increases in the bone during the placement of newly designed-nails and needle: performance of fixation to the bone**

*Dr. J. Pistani, A. Montoro, L. Ontiveros Montoro, C. Di Tollo, C. Vero, S. Ferrari, and H. Miscione*

**INSTRUCCION ORTOPEDICA DE POSGRADO****70 Requisitos metodológicos y estadísticos para publicaciones científicas - Parte I**

*Dr. V. C. Castiglia*

**POSTGRADUATE ORTHOPAEDIC INSTRUCTION****Methodological and statistical requirements for scientific publications - Part I**

*Dr. V. C. Castiglia*

## 75 COMENTARIO DE LIBROS

Bauer, Kirshbauner y Poisel. *Cadera y fémur*. Buenos Aires: Editorial Malbrán, 1999.  
Dr. H. E. Patrucco

Buckwalter, J; Einhorn, T, y Simon, S. *Orthopaedic Basic Science*. American Academy of Orthopaedic Surgeons, EE.UU., 2000.  
Dr. F. J. Merlo

Albert, MA. *Eccentric muscle training in sports and orthopaedics*. Filadelfia, Pa: Churchill Livingstone, 1995.  
Dr. J. Maquirriain

## BOOK REVIEW

Bauer, Kirshbauner y Poisel. *Cadera y fémur*. Buenos Aires: Editorial Malbrán, 1999.  
Dr. H. E. Patrucco

Buckwalter, J; Einhorn, T, y Simon, S. *Orthopaedic Basic Science*. EE.UU.: American Academy of Orthopaedic Surgeons, 2000.  
Dr. F. J. Merlo

Albert, MA. *Eccentric muscle training in sports and orthopaedics*. Filadelfia, Pa: Churchill Livingstone, 1995.  
Dr. J. Maquirriain

## 76 OBITUARIOS

## OBITUARIES

## 78 ANUNCIOS

## ANNOUNCEMENTS

## 80 REGLAMENTO DE PUBLICACIONES

## PUBLICATION RULES